

5KEK1522



**KitchenAid**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ</b>	
Меры предосторожности .....	110
Электрические требования .....	111
Утилизация отходов электрического оборудования.....	111
<b>ЧАСТИ И ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	
Части и принадлежности .....	112
Установка и удаление фильтра.....	112
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОЧАЙНИКА</b>	
Наполнение электрочайника.....	113
Регулировка температуры воды.....	114
Таблица рекомендуемой температуры воды для достижения наилучших результатов .....	114
<b>УХОД И ОЧИСТКА</b>	
Очистка электрочайника и основания.....	115
Удаление накипи из электрочайника.....	115
Очистка фильтра .....	115
<b>ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
Гарантия на бытовой электрочайник KitchenAid.....	116
Центры обслуживания .....	116
Обслуживание клиентов.....	116

## Ваша безопасность и безопасность других стоит на первом месте.

В данной инструкции и на вашем устройстве мы разместили множество важных сообщений о безопасности. Обязательно прочтите все сообщения о безопасности и следуйте их указаниям.



Это символ предупреждения об опасности.

Этот символ предупреждает вас о возможных опасностях, способных нанести травму или даже убить вас и других людей.

Все сообщения о безопасности следуют за этим символом и словами «ОПАСНОСТЬ» или «ВНИМАНИЕ». Эти слова означают:

 **ОПАСНОСТЬ**

**Мы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если немедленно не последуете инструкциям.**

 **ВНИМАНИЕ**

**Мы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если не последуете инструкциям.**

Предупреждения об опасности укажут вам на потенциальную опасность, дадут рекомендации относительно того, как уменьшить вероятность травмы, а также на то, что может произойти, если вы не будете следовать инструкциям.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или повреждений при использовании вашего прибора необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:**

1. Прочтите все инструкции.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки или рукоятки.
3. Не погружайте сетевой шнур, штепсель или электрический чайник в воду или другие жидкости.
4. Данное устройство не предназначено для использования лицами (в т. ч. детьми) с пониженной остротой органов чувств или пониженными умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они используют устройство под наблюдением или руководством лица, отвечающего за их безопасность.
5. Присматривайте за детьми. Не позволяйте им играть с устройством.
6. Перед чисткой или извлечением частей из электрочайника отключите его от сети и дайте ему остыть.
7. Не используйте электрочайник с поврежденным кабелем питания, штепселем или при наличии других повреждений. См. раздел "Гарантия и обслуживание".
8. Использование нерекомендованных производителем запасных частей может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам.
9. Сетевой шнур не должен свисать с края стола или стойки, или касаться горячих поверхностей.
10. Не используйте прибор на горячих газовых горелках или электроплитках, или вблизи них.
11. Электрический чайник следует использовать только для нагревания воды.
12. Не используйте электрочайник, если его крышка не закрыта плотно.
13. Не используйте электрочайник с шатающейся или неплотно прилегающей ручкой.
14. При очистке электрочайника не следует использовать моющие средства, металлическую мочалку или другие абразивные материалы.
15. Не переполняйте электрочайник.
16. Этот прибор предназначен только для домашнего использования. Электрочайник не предназначен для коммерческого использования.

## СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

## Электрические требования

### **ВНИМАНИЕ**



**Опасность поражения электрическим током**

**Подключите к заземленной розетке.**

**Не удаляйте заземляющий электрод.**

**Не используйте адаптер.**

**Не используйте удлинитель.**

**Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару или поражению электрическим током.**

Напряжение: 220 - 240 Вольт пер. ток.

Частота: 50/60 Герц

Мощность: 2400 Ватт для модели  
5KEK1522E (чайник  
с европейским штепселем)  
3000 Ватт для модели  
5KEK1522B (чайник  
с английским штепселем)


**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если шнур питания поврежден, то он должен быть заменен производителем или сервисным агентом, во избежание опасности.

Не используйте удлинитель. Если шнур питания слишком короткий, необходимо установить розетку возле прибора. Обратитесь к квалифицированному электрику или работнику сервис центра за помощью.

## Утилизация отходов электрического оборудования

Это оборудование маркировано согласно Европейской директиве 2002/96/ЕС по использованию электрического и электронного оборудования (МЭЕЕ).

Соблюдение правил утилизации изделия помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы быть вызваны неправильной утилизацией этого продукта.

Этот знак  на устройстве или на документах, сопровождающих товар, указывает, что данное устройство не может быть утилизировано вместе с прочими

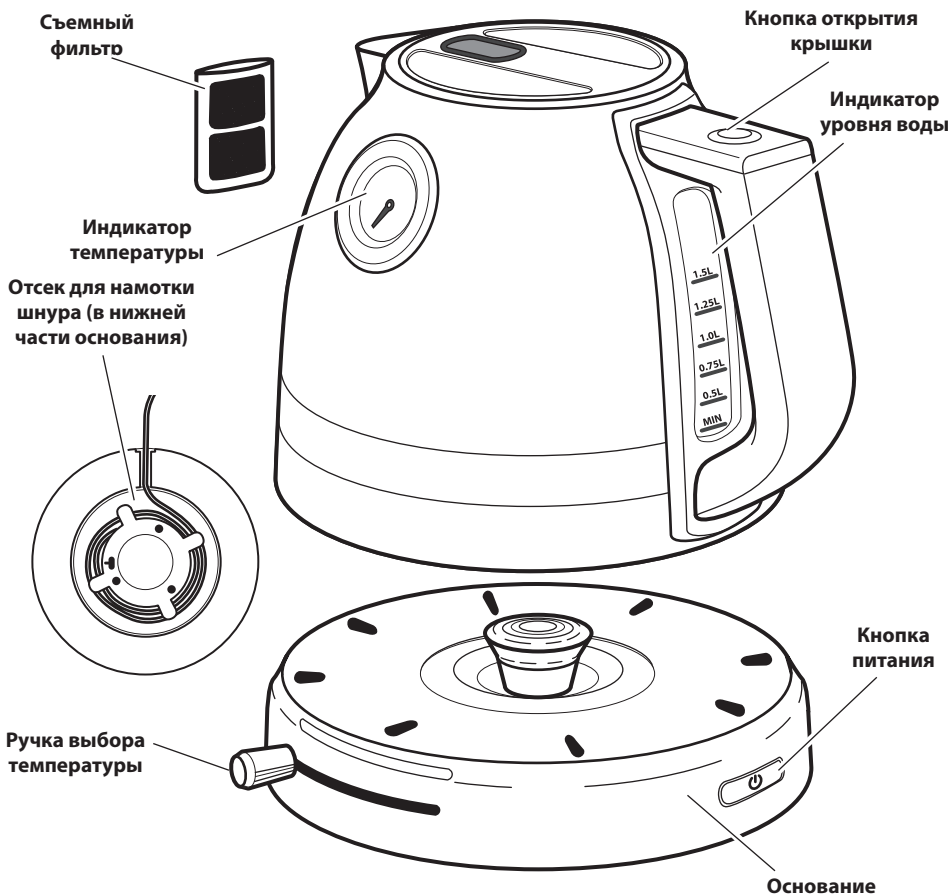
бытовыми отходами. Вместо этого оно должно быть передано в соответствующий пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования.

Утилизация должна осуществляться в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

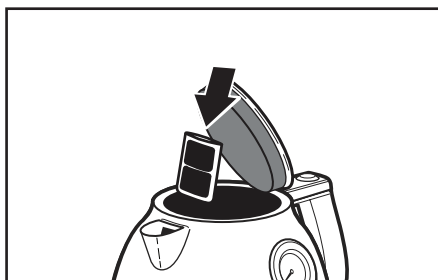
Для получения более подробной информации об уходе, утилизации и переработке данного прибора, пожалуйста, обращайтесь в местные органы власти, службу сбора бытовых отходов или магазин, где вы купили продукт.

# ЧАСТИ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

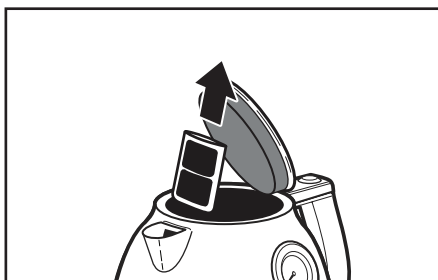
## Части и принадлежности



## Установка и удаление фильтра



**Установка фильтра:** Фильтр находится за носиком, во внутренней части электрочайника. Откройте крышку. Установите фильтр в пазы внутри носика чайника так, чтобы изгиб фильтра совпал с изгибом носика.



**Удаление фильтра:** Откройте крышку. Возьмитесь за верхнюю часть фильтра, находящегося за носиком чайника, и извлеките его.

## Наполнение электрочайника

### Перед первым использованием

Перед тем как использовать электрочайник, наполните его водой до максимального уровня, доведите ее до кипения, после чего вылейте воду.

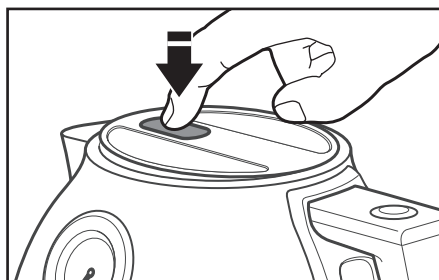
**ВНИМАНИЕ:** Электрический чайник предназначен только для нагревания воды. Не наливайте в электрочайник другие жидкости или вещества.



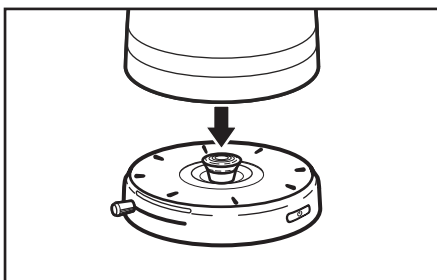
- 1 Нажмите кнопку открытия крышки. Наполните электрочайник холодной водой.



- 2 Минимальное количество воды, необходимое для работы электрочайника - 0,25 л.



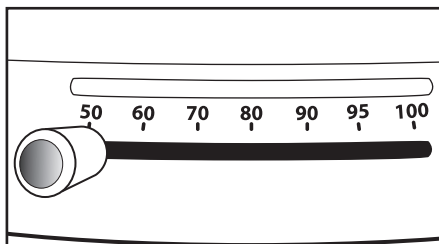
- 3 Нажмите крышку вниз до щелчка.



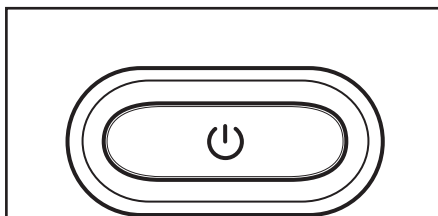
- 4 Поставьте электрочайник на основание.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОЧАЙНИКА

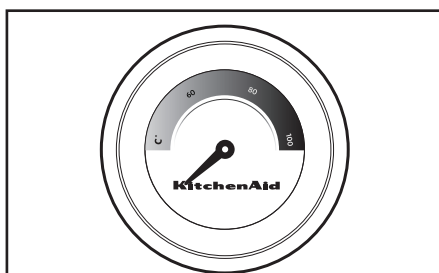
## Регулировка температуры воды



- 1** Выберите желаемую температуру (50-100°C) с помощью ручки выбора температуры.



- 2** Нажмите кнопку питания, которая находится на основании. Индикаторы загорятся, и электрочайник начнет работать.



- 3** В процессе нагревания воды стрелка индикатора поднимается.

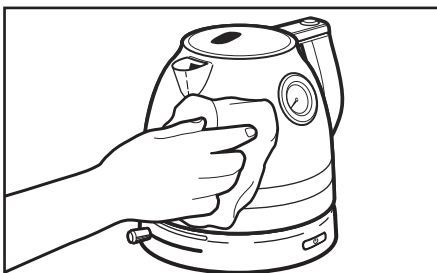
**ПРИМЕЧАНИЕ:** После достижения желаемой температуры электрочайник автоматически выключится. Кроме того, электрочайник можно выключить вручную, нажав на кнопку питания.

## Таблица рекомендуемой температуры воды для достижения наилучших результатов

60°C	70°C	80°C	90°C	100°C
<b>Слабый чай</b>	<b>Зеленый чай</b> Гекуро Сэнтя	<b>Цветущий чай</b>	<b>Черный чай</b> Эрл Грей Английский завтрак	<b>Кипяченая вода</b>
	<b>Белый чай</b> Серебряная игла	<b>Чай масала</b> Зеленый Белый	<b>Улун</b>	<b>Чай масала</b> Красный
		<b>Зеленый чай</b> Бантя Гэммайтя	<b>Горячий шоколад</b>	<b>Травяной чай</b> Чай из трав
			<b>Растворимый кофе</b>	<b>Растворимый суп</b> <b>Овсяная каша</b> <b>Чай Ройбос</b> <b>Мате</b>

## Очистка электрочайника и основания

**ВНИМАНИЕ:** Перед очисткой отключите электрический чайник от сети и дайте ему полностью остыть.



Протрите электрочайник и основание влажной тканью. Затем протрите его поверхность насухо мягкой тканью. Не рекомендуется использовать абразивные и моющие средства.

## Удаление накипи из электрочайника



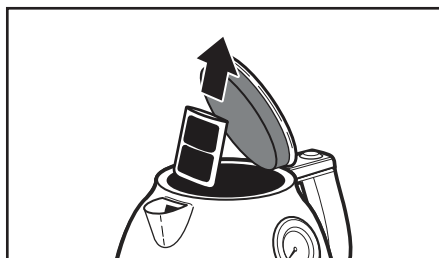
На внутренних металлических частях электрочайника может отложиться кальций. Для того, чтобы электрочайник работал максимально эффективно, следует периодически производить его очистку. Периодичность чистки зависит от жесткости воды, которую вы наливаете

в электрочайник. Рекомендуется использовать средство для удаления накипи.

Если у вас нет средства для удаления накипи, сделайте следующее:

1. Налейте в электрочайник белый уксус до отметки MIN (0,25 л).
2. Добавьте воду до отметки 0,75 л.
3. Доведите до кипения и оставьте на ночь.
4. Вылейте раствор из электрического чайника.
5. Наполните электрочайник водой, доведите до кипения, после чего вылейте ее. Повторите эту процедуру дважды. Теперь электрочайник готов к эксплуатации.

## Очистка фильтра



Извлеките фильтр из электрочайника (см. "Установка и удаление фильтра") и промойте его под проточной водой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если на фильтре образуются кальциевые отложения, налейте в электрочайник белый уксус с водой и оставьте на ночь. Хорошо промойте фильтр и установите его в электрочайник.



## Гарантия на бытовой электрочайник KitchenAid

Срок гарантии:	KitchenAid оплачивает:	KitchenAid не оплачивает:
<b>Европа:</b> Для модели 5КЕК1522: Полная гарантия сроком на три года, начиная со дня покупки.	Замену частей и стоимость ремонтных работ в связи с устранением дефектов материалов и изготовления. Техническое обслуживание должно осуществляться авторизованным центром обслуживания KitchenAid.	A. Ремонт в тех случаях, когда электрочайник используется для операций, отличающихся от обычного приготовления напитков или домашней пищи. B. Повреждения, возникшие в результате несчастного случая, внесения изменений, неправильного или плохого обращения, а также вызванные установкой/эксплуатацией, не соответствующими местным электротехническим правилам.

**KITCHENAID НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ.**

## Центры обслуживания

Любое обслуживание должно осуществляться местным авторизованным центром обслуживания KitchenAid. Свяжитесь с продавцом, у которого вы приобрели прибор и узнайте название ближайшего авторизованного центра обслуживания KitchenAid.

### **В России:**

Сервисный Центр  
125167, Москва  
Красноармейская, дом 11,  
корпус 2  
Телефон: (495) 956-36-63

## Обслуживание клиентов

**В России:** 8-800-200-40-00 (бесплатно из любой точки России)

Телефон: (495) 956-40-00

Факс: (495) 956-37-76

Адрес: 125319, г. Москва, ул. Черняховского 5/1.

[www.mixer.ru](http://www.mixer.ru)

**KitchenAid**

© 2012 KitchenAid. All rights reserved.  
Specifications subject to change without notice.